

REFERAT Kommunalbestyrelse d. 03-05-2023

Mødedato Onsdag d. 03. maj 2023 kl. 18:00

Mødested Qaqortoq Byrådssal / Tele/video konference

Indholdsfortegnelse

Oqaluuserisassat akuerineqarnerat / Godkendelse af dagsorden.....	3
Aningaasaqarnikkut killiffik / Økonomisk status.....	4
Naatsorsuutit 21 akuerineqarnissaat / Godkendelse af regnskab '21.....	6
Naatsorsuutit 22 -mut tunngasumik paasissutissiineq / Orientering om regnskab '22.....	11
Nunalerinermi siunnersorteqarfik pillugu NUSI akornanni kiffartuussinissamik isumaqatigiissut / I	14
Alluitsup paani iliveqarfik allineqarnissaa / Udvidelse af kirkegård i Alluitsup Paa.....	18
Kommune kujallermi peqqissutsikkut inuunerinnermullu politikkimut missingiut 2022-2032 / Polit	21
Atuarfeqarfiup aqunneqara pillugu ileqqoreqqusat februaari 2023 / Skolevedtægter februar 2023.....	24
Kommunimi ataatsimiinnernut peqataannginnissamik nalunaaruteqartarneq pillugu najoqqutassiaq	26
Qaqortumi Nanortalimmilu paaviaasoqarneq / Skorstensfejning i Qaqortoq og Nanortalik.....	29
Ataatsimiitsitaliani siulittaasut ilisimatitsissutai / Orientering fra udvalgsformænd.....	32
Borgmesterip ilisimatitsissutai/ Orientering fra Borgmester.....	34
Ukioq 2024-mut missingersuutinut killiliussat akuersissutigineqarnerat / Fastsættelse af budgetram	38
Tamalaat / Eventuelt.....	43
Imaqarniliaq Akuerineqarnera / Godkendelse af referat.....	44

Punkt 1: Oqaluuserisassat akuerineqarnerat / Godkendelse af dagsorden

Oqaluuserisassat akuerineqarnerat / Godkendelse af dagsorden

Beslutning

Oqaluuserisassat taamatut isikkoqartillugit akuerineqarput.

Dagsordnen er godkendt som den er forelagt.

Punkt 2: Aningaasaqarnikkut killiffik / Økonomisk status

2023-MI APRILIP AALLARTINNERANI ANINGAASAQARNIKKUT KILLIFFIK

Aalajangiiffigisassaq: Ilisimatitsissut: x

Ataatsimiititaliaq: Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermullu Ataatsimiititaq (AIA)
Ataatsimiititaliap siulittaasua: Borgmesteri Stine Egede

Ingerlatsivik: Aningaasaqarnermut immikkoortortaq
Ingerlatsiviup pisortaa: Kim Rosendahl

Suliap eqikkarnera:

Aningaasaqarnikkut killiffik saqqummiunneqassaaq Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliaq missingersuutitut akuerisanut sanilliullugu ingerlatsinermi atuineq pillugu ingerlaavartumik malinnaasinnaaqullugu, tamatumalu peqatigisaanik Kommunip aningaasaatai tigorianaat pillugit takussutissanik saqqummiussisoqassaaq.

Ingerlatsiviup inassuteqaataa:

Aningaasaqarnikkut pissutsit tusaatissatut tiguneqassasut.

Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermullu Ataatsimiititaliap aalajangernera:

Ilaasortanik tamanik tusaassutissatut tiguneqarpoq.

Pisortaanerit inassuteqaataat:

Aningaasaqarnikkut pissutsit tusaatissatut tiguneqassasut.

Suliap saqqummiunneqarnera:

2023-mi marsip qiteqqunnerani Kommune Kujallermi aningaasaqarnikkut killiffik, ilanngussamilu ingerlatsinermi atuinerit suliassarfinnut ataatsimiititalianullu agguataarneri qanoq innersut takuneqarsinnaapput.

2023-mi marsip aallartinnerani aqutsisut nalunaarusiaat.

Ilanngussat innersuussutigineqartut:

Aningaasaqarnikkut killiffik 03.04.2023.

Tunuliaqut:

Kommune Kujallermi ingerlatsineq missingersuutillu nutartikkat.

Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu naliliineq:

Sukangasumik aningaasaqarnermik aqutsineq suli atuuppoq, Kommune Kujallermilu ingerlatsinikkut atuineq eqqarsaatigalugu aningaasanik tigorianaateqarneq naammaginartutut isikkoarpoq.

Inatsisitigut tunngavigisaaq:

Missingersuusiornermut naatsorsuusiornermullu inatsimmi § 42.

Ilanngussat:

- Bilag pkt. 1 - A - DK Ledelsesrapport medio april Økonomi 2023 14042023
- Bilag pk. 2 - B - Dagens banktal 14 april 2023
- Bilag pkt. 2 - C - Afregning skatteandele pr 28.03.2023

ØKONOMISK STATUS primo April 2023

Til beslutning: Til orientering: x

Udvalg: AII – Økonomi- & Erhvervsudvalget
Udvalgsformand: Borgmester Stine Egede

Forvaltning: Økonomisk afdeling
Forvaltningschef: Kim Rosendahl

Sagsresumé:

Økonomisk status skal fremlægges, således at Økonomiudvalg har det løbende overblik over driftsforbrug i forhold til vedtaget budgetter, og der samtidig vises et Likviditetsoversigt af Kommunens likvider.

Forvaltningens indstilling:

At den Økonomiske fremlæggelse tages til efterretning.

Økonomi- og Erhvervsudvalgets beslutning:

Taget til efterretning af alle medlemmer.

Direktionens indstilling:

At den økonomiske fremlæggelse tages til efterretning.

Sagsfremstilling:

Økonomisk status for kommune Kujalleq medio Marts 2023, vedhæftet fil viser forbrug fordelt på områder og udvalg.

Ledelsesrapport for primo marts 2023.

Henviser til vedhæftet filer:

Økonomisk status pr. 03.04.2023.

Baggrund:

Ajourført drift & budgetter i Kommune Kujalleq.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering:

Stram økonomistyring er stadig gældende, og likviditetsmæssigt ser det rimeligt ud med driftsforbrug i Kommune Kujalleq.

Lovgrundlag:

Budget- og regnskabsloven § 42.

Bilag:

- Bilag pkt. 1 - A - DK Ledelsesrapport medio april Økonomi 2023 14042023
- Bilag pk. 2 - B - Dagens banktal 14 april 2023
- Bilag pkt. 2 - C - Afregning skatteandele pr 28.03.2023

Beslutning

Kommunalbestyrelsimi ilaasortanik tamanik tusaassutissatut tiguneqarpoq.

Taget til efterretning af alle kommunalbestyrelsesmedlemmerne.

Bilag

Bilag pkt. 1 - A - DK Ledelsesrapport medio april Økonomi 2023 14042023.docx

Bilag pk. 2 - B - Dagens banktal 14 april 2023.docx

Bilag pkt. 2 - C - Afregning skatteandele pr 28.03.2023.pdf

Punkt 3: Naatsorsuutit 21 akuerineqarnissaat / Godkendelse af regnskab '21

Beslutning

Kommunalbestyrelsimi ilaasortanik tamanik akuerineqarpoq.

Godkendt af alle medlemmer i Kommunalbestyrelsen.

Ilassuteqaat/Bemærkning:

Naggataarutaasumik saqqumiunneqarnernni ilanngussat tamaasa nutserneqarnissaat suliarineqassaaq Kommunalbestyrelsip ataatsimiinnissaata tullianut akuerineqarnissaat siunertaralugu

Ved sagens endelige godkendelse ønskes der at alle bilagene oversættes til grønlandsk før næste Kommunalbestyrelsesmøde.

Bilag

Bilag pkt. 4 - A - Naatorsuutit - Regnskab 2021 Kujalleq.docx

Bilag pkt. 4 - B - DK udkast til Årsrapport Kommune Kujalleq 2021 version 16032023 - afv. Revision Deloitte - kr.docx

**NAATSORSUUTIT 2021**Aalajangiiffisassaq Ilisimatitsissut

Ataatsimiititaliaq: Aningaasaqarnermut
Inuussutissarsiornermullu Ataatsimiititaq
(AIA)
Ataatsimiititaliap siulittaasua: Borgmesteri
Stine Egede

Forvaltning: Aningaasaqarnermut
immikkoortortaq
Ingerlatsiviup pisortaa: Kim Rosendahl

Suliap eqikkarnera:

2021-mut naatsorsuutit 2022-p naanerani matuneqarput, nalinginnaasumillu aappaaguani apriliip missaani saqqummiunneqartassallutik, kisianni 2021-mi aningaasaqarnermut aqutsissutip nutaap, Prismep, atulernerata kingorna aqutsissutikumiit nutaamut nuunnermi paasissutissanik annertujaanik nikingassuteqalertoqartoq paasinarsivoq, taamaammatt aningaasanik nuussereerneri iluarsiinerit oqimaaqatigiisitsinerillu ingerlanneqarsimapput nalunaarusiornerillu 2022-i kvartalimi siullermi naqinneqarsinnaasimallutik. 2021-mut tunngasut kinguaattoorput paasissutissat naatsorsuutillu aaqissornissaannut sulisussat apeqqaallutik.

Naatsorsuutininut 2021-mut tunngasunut suliaqarneq naatsorsuuserisut Deloitte aamma Tumi Consult peqatigalugit pivoq, taakku suliap ingerlannerini siunnersuisarlutik.

2021-mut naatsorsuutini kisitsisit pingaarnerit tassaapput, 2.1 mio. koruunit. Missingersuutininut iluarsisanut amerlanngitsunik amigartooruteqarfiuvoq 147.000 koruuniusunik.

Rækkenavn	Kolonnenavn					
	Oprindeligt Budget	Tillægsbevillinger	Korrigeret Budget	Forbrug	Restbudget	Forbrugs pct
	2021	2021	2021	2021	2021	2021
30001 Kommune Kujalleq	-14.690.000,00	14.837.004,00	147.004,00	-2.547.847,31	2.694.851,3	-1.733,2
100000 Økonomi- og Erhvervsudvalg	-542.032.000,00		-542.332.000,00	-545.854.581,29	3.522.581,3	100,6
200000 Teknik og Miljøudvalget	70.383.000,00	14.837.004,00	85.220.004,00	74.381.579,92	10.838.424,1	87,3
500000 Dagtilbuds-, Uddannelses-, Beskæftigelses-, Kultur- og Fritidsudvalg	210.624.000,00		210.924.000,00	207.532.827,58	3.391.172,4	98,4
600000 Socialudvalget	246.335.000,00	0,00	246.335.000,00	261.392.326,48	-15.057.326,5	106,1
Hovedtotal	-14.690.000,00	14.837.004,00	147.004,00	-2.129.262,52	2.276.266,5	-1.448,4

2021-mut naatsorsuutit ilanngunneqartut 2021-mut ukiumut naatsorsuusiata takussutissaapput.

Ingerlatsiviup inassuteqaataa:

2021-mut naatsorsuutit akuerineqarnissasut, paasissutissallu kukkunersuiisumit misissuataarneqassasut, kingornalu 2021-mut naatsorsuutit pillugit kukkunersuiisup nalunaarutaa utaqqineqassasoq.

Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermullu Ataatsimiititaliap aalajangernera:
Ilaasortanik tamanik akuerineqarpoq.

Pisortaanerit inassuteqaataat:



Inassutigineqarpoq 2021-mi naatsorsuutit inernerit tusaatissatut tiguneqassasut aammalu kommunalbestyrelsimi suliareqqitassanngorlugit akuerisassanngorlugillu ingerlateqqinneqassasut.

Suliap saqqummiunneqarnera:

2021-mi ukiumut naatsorsuutit kukkunerisuiisartut Deloitte aamma Tumi Consulting, kiisalu maanna aqutsisuusust peqatigalugit suliaavoq, tamannalu ilungersunarsimavoq pissutigalugu 2021-mi aqutsisuusimasut allanngorsimanerat peqqutigalugu 2021-mut naatsorsuutini sulianik takunnngitsugaqartoqarsimanissaanik ilimanaateqarsinnaalluni.

Ilanngussat innersuussutigineqartut

Naatsorsuutit 2021

Tunuliaqut:

Kommune Kujalleri ingerlatsineq missingersuutillu nutartikkat

Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu naliliineq:

Soqanngilaq.

Inatsitigut tunngavigisaq:

Missingersuusiornermut naatsorsuusiornermullu inatsimmi § 42.

Ilanngussat:

- Bilag pkt. 4 – A – Naatorsuutit - Regnskab 2021 Kujalleq
- Bilag pkt. 4 - B - DK udkast til Årsrapport Kommune Kujalleq 2021 version 16032023 - afv. Revision Deliotte - kr

REGNSKAB 2021

Til beslutning

Til orientering

Udvalg: AII – Økonomi- & Erhvervsudvalget
Udvalgsformand: Borgmester Stine Egede

Forvaltning: Økonomisk afdeling
Forvaltningschef: Kim Rosendahl

Sagsresumé:

Regnskabet for 2021 blev lukket i slutningen af år 2022, og normalt skal et regnskab kunne fremlægges ca. april året efter, da regnskabsåret 2021 var året, hvor man overgik til nyt Økonomisystem Prisme, viste det sig efterfølgende, at der var en del uoverensstemmelser af data



ved flytning fra tidligere til nyt Økonomisystem som nødvendiggjøre tilrettelser og afstemninger af de overførte beløb, og rapporter kunne først udskrives 1 kv. 2022, så forsinkelse var nødvendigt for 2021, for at kunne tilrette data og udarbejdet et regnskab og løbende afstemning i forhold til de resurser der var til rådighed.

Udarbejdelse af regnskab 2021, er sket i samarbejde med Revisionsfirmaet Deloitte og Tumi Consult, hvor de har været vejledere under udarbejdelse af materialet.

Hovedtal viser at regnskab 2021, giver et overskud på kr. 2.1 mio. Mod et korrigeret budget med et mindre underskud på kr 147.000,-

Rækkenavne	Kolonnenavne					
	Oprindeligt Budget	Tillægsbevillinger	Korrigeret Budget	Forbrug	Restbudget	Forbrugs pct
	2021	2021	2021	2021	2021	2021
30001 Kommune Kujalleq	-14.690.000,00	14.837.004,00	147.004,00	-2.547.847,31	2.694.851,3	-1.733,2
100000 Økonomi- og Erhvervsudvalg	-542.032.000,00		-542.332.000,00	-545.854.581,29	3.522.581,3	100,6
200000 Teknik og Miljøudvalget	70.383.000,00	14.837.004,00	85.220.004,00	74.381.579,92	10.838.424,1	87,3
500000 Dagtilbuds-, Uddannelses-, Beskæftigelses-, Kultur- og Fritidsudvalg	210.624.000,00		210.924.000,00	207.532.827,58	3.391.172,4	98,4
600000 Socialudvalget	246.335.000,00	0,00	246.335.000,00	261.392.326,48	-15.057.326,5	106,1
Hovedtotal	-14.690.000,00	14.837.004,00	147.004,00	-2.129.262,52	2.276.266,5	-1.448,4

Vedhæftet regnskab 2021, fortæller omkring regnskabsåret 2021.

Forvaltningens indstilling:

At Regnskab 2021 godkendes og hvor materialet gennemgås af revisor, hvor man efterfølgende afventer revisionsberetning af regnskab 2021.

Økonomi- og Erhvervsudvalgets beslutning:

Godkendt af alle medlemmer.

Direktionens indstilling:

Det indstilles til at regnskabsresultatet for 2021 tages til efterretning og videresendes til behandling og godkendelse i kommunalbestyrelsen.

Sagsfremstilling:

Årsregnskabs 2021, er færdiggjort i samarbejde med revisionselskabet Deloitte samt Tumi Consult, samt den nuværende ledelse, og som er en udfordring, da størstedelen af ledelsen i år 2021 er ændret p.t., så en del historik kan være overset i Regnskabet for 2021.

Henviser til vedhæftet filer

Regnskab 2021

Baggrund:

Ajourført drift & budgetter for regnskabsår 2021 i Kommune Kujalleq



Økonomisk og ressourcemæssig vurdering:

Ingen

Lovgrundlag:

Budget- og regnskabsloven § 42.

Bilag:

- Bilag pkt. 4 – A – Naatorsuutit - Regnskab 2021 Kujalleq
- Bilag pkt. 4 - B - DK udkast til Årsrapport Kommune Kujalleq 2021 version 16032023 - afv. Revision Deliotte - kr



Punkt 4: Naatsorsuutit 22 -mut tunngasumik paasisutissiineq / Orientering om regnskab '22

NAATSORSUUTIT 2022 AKUERINEQARNISSAAT

Aalajangiiffigisassaq: Ilisimatitsissut: X

Ataatsimiititaliaq: Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermullu Ataatsimiititaq (AIA)
Ataatsimiititaliap siulittaasua: Borgmesteri Stine Egede

Ingerlatsivik: Aningaasaqarnermut immikkoortortaq
Ingerlatsiviup pisortaa: Kim Rosendahl

Suliap eqikkarnera:

2022-mut naatsorsuutit 2023-imi apriliip aallartinnerani matuneqarput, kingornalu ukioq naatsorsuuteqarfik 2022 nassuiaasiorneqarpoq, kiisalu 2022-mut missingersuutit akuerisat naammannersut imaluunniit kingorna nikingassuteqarnerisut nassuiaasiorneqarluni.

Ukioq 2022 tassaavoq ukioq Kommune Kujallermi aqqissugaanerup allanngortinneqarfia, aamma politikikkut aqqissugaaneq allanngorluni ataatsimiititaliat ikilineqarput, tamatumalu malitsigisaanittaaq allaffeqarfimmi suliassaqarfiit ataasiakkaat allanngortinneqarput aqqissugaanerup ilusaa naapertorlugu, siunertarlu tamarmiusoq tassaavoq Kommunimi innuttaasut suliffeqarfiillu pitsaanerusumik pilertornerusumillu sullinneqarsinnaalissasut, taamaammatt ukioq kommunimi allannguteqarfiusimavoq.

2022-mut naatsorsuutini ilanngussani ukioq naatsorsuuteqarfik 2022 ukiullu ingerlanerani suliassarsimasut oqaluttuarineqarput.

Ingerlatsiviup inassuteqaataa:

2022-mut Naatsorsuutit akuerineqassasut saqqummiunneqarlutillu tusaatissasut tiguneqassasut, kiisalu kukkunersiuisup 2022-mut naatsorsuutini misissuinissaa kiisalu 2022-mut naatsorsuutini paasisutissat pillugit kukkunersiunermit nalunaarusiortoqarnissaa utaqqineqassasut.

Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermullu Ataatsimiititaliap aalajangernera:

Ilaasortanik tamanik akuerineqarpoq.

Pisortaanerit inassuteqaataat:

Inassutigineqarpoq 2022-imi naatsorsuutit inernerit tusaatissasut tiguneqassasut aammalu kommunalbestyrelsimi suliareqqitassanngorlugit akuerisassanngorlugillu ingerlateqqinneqassasut.

Suliap saqqummiunneqarnera:

2022-mut ukiumut naatsorsuutit 2021-mut naatsorsuutitulli naammassineqarput, taavalu 2022-mut missingersuutitut sanilliullugu naatsorsuutit naammaginartutut isigineqarput, 2022-milu kommunimi tamarmi aningaasaqarneq sukangasumik aqunneqarpoq.

Ilanngussat innersuussutigineqartut:

Naatsorsuutit 2022.

Tunuliaqut:

Ukiumi naatsorsuuteqarfimmi 2022-mi Kommune Kujallermi ingerlatsineq missingersuutillu nutartikkat.

Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu naliliineq:

Soqanngilaq.

Inatsisitigut tunngavigisaaq:

Missingersuusiornermut naatsorsuusiornermullu inatsimmi § 42.

Ilanngussat:

- Bilag pkt. 5 - A - Naatorsuutit - Regnskab 2022 Kujalleq

REGNSKAB 2022

Til beslutning: x Til orientering:

Udvalg: AII – Økonomi- & Erhvervsudvalget
Udvalgsformand: Borgmester Stine Egede
Forvaltning: Økonomisk afdeling
Forvaltningschef: Kim Rosendahl

Sagsresumé:

Regnskabet for 2022 blev lukket primo april 2023, og efterfølgende udarbejdet tekstmateriale der beskriver regnskabsåret 2022, og om det vedtagne budget for 2022 er fyldestgørende eller om der er fremgår afvigelser efterfølgende.

Året 2022, er for Kommune Kujalleq et år, hvor vedtaget organisationsændring blev implementeret og hvor der er sket ændringer i forhold til de politiske udvalgsstruktur, med færre udvalg, som så også ændrede enkelte administrative områder ud fra den nye organisationsstruktur, og hele formålet er at kunne yde en bedre og hurtigere service overfor borgere og virksomheder i Kommunen, så året har været en kommune i forandring.

Vedhæftet regnskab 2022, fortæller omkring regnskabsåret 2022 og de aktiviteter der har været i årets løb.

Forvaltningens indstilling:

At Regnskab 2022 godkendes og fremlæggelse tages til efterretning, og afventer revisor gennemgang af regnskab 2022 samt efterfølgende revisionsberetning af regnskabsmaterialet for 2022.

Økonomi- og Erhvervsudvalgets beslutning:

Godkendt af alle medlemmer.

Direktionens indstilling:

Det indstilles til at regnskabsresultatet for 2022 tages til efterretning og videresendes til behandling og godkendelse i kommunalbestyrelsen.

Sagsfremstilling:

Årsregnskab 2022, er færdiggjort i samme stil som 2021 regnskabet, og hvor regnskabet anses for tilfredsstillende i forhold til budget 2022, hvor stram økonomi blev anvendt i hele kommunen i 2022.

Henviser til vedhæftet filer

Regnskab 2022.

Baggrund:

Ajourført drift & budgetter for regnskabsår 2022 i Kommune Kujalleq.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering:

Ingen.

Lovgrundlag:

Budget- og regnskabsloven § 42.

Bilag:

- Bilag pkt. 5 - A - Naatorsuutit - Regnskab 2022 Kujalleq

Beslutning

Kommunalbestyrelsimi Ilaasortanik tamanik tusaassutissatut tiguneqarpoq

Taget til efterretning af alle Kommunalbestyrelsesmedlemmerne.

Ilassuteqaat/ bemærkning:

Siumut (Kiista P. Isaksen) ønsker at få tilføjet direktionens indstilling på referatet:

Pisortaannerup inassutaa:

Inassutigineqarpoq 2022-mi naatorsuutit inernerit tusaatissatut tiguneqassasut aammalu kommunalbestyrelsimi suliareqqinngitassanngorlugit akuerisassanngorlugillu ingerlateqqinneqassasut.

Direktionens indstilling:

Det indstilles at regnskabsresultatet for 2022 tages til efterretning og videresendes til behandling og godkendelse i kommunalbestyrelsen

Bilag

Bilag pkt. 5 - A - Naatorsuutit - Regnskab 2022 Kujalleq.docx

Punkt 5: Nunalerinermi siunnersorteqarfik pillugu NUSI akornanni kiffartuussinissamik isumaqatigiissut / ISG servicekontrakt NUSI

NUNALERINERMI SIUNNERSORTEQARFIK PILLUGU NAMMINERSORLUTIK OQARTUSSAT KIISALU ISG-IP AKORNANNI KIFFARTUUSSINISSAMIK ISUMAQATIGIISSUT

Ataatsimiititaliaq	Ingerlatsivik
Aningaasaqarnermut Inuusutissarsiornermillu Ataatsimiititaq (IIA)	Aningaasaqarnermik Inuusutissarsiornermillu Ingerlatsivik
Ataatsimiititaliami siulittasoq	Pisortaaneq
Stine Egede	Tine Pars

Aalajangiivigisassaq: x Ilisimatitsissut:

Suliassamik eqikkaaneq:

Nunalerinermi siunnersorteqarnermi aqutsinerup ineriartortitsinerullu nukittorsarneqarnissaanik Namminersorlutik Oqartussat kissaatigarput kiisalu Kiffartuussineq pillugu isumaqatigiissut pillugu ISG-mut isumaqatiginninniarsimallutik, isumaqatigiissutikkullu nunalerisut pitsaanerpaamik siunnersorneqarnissaat nunalerinerullu ineriartortinneqarnerani pitsaanerpaamik tapersorneqarnissaat siunertaavoq, tassungalu ilanngullugu savaatillit suliffeqarfimmik / niuerneramik ingerlatsinermut nukittunerusussanngorlugit siunnersorneqartarnissaat siunertaavoq.

Taamaammat Namminersorlutik Oqartussat Siunnersorteqarfiup suliassai pillugit ISG-mut ukiuni pingasuni atuuttussamik kiffartuussineq pillugu isumaqatigiissuteqarput. Kiffartuussineq pillugu isumaqatigiissut ukiuni pingasuni atuuttussanngorlugi sivitsorneqarnissaanullu periarfissalerlugi isumaqatigiissutigineqarpoq, atuutissallunilu 1. juli 2023-imiit 31. december 2026-imut. Suliassat sulisullu ISG-mut tunniunneqassapput.

Siunnersorteqarfiup ISG-ip aqutsisuiunut qaninnissaa kissaatigineqarpoq, taamaammat Siunnersorteqarfiup Qaqortumi, ISG-ip qullersaqarfigisaani, inissisimaannarnissaa kissaatigineqarpoq.

ISG-ip siulersuisuisa 31. marts ataatsimeersuarnerminni kiffartuussinissamik isumaqatigiissut oqaluuseraat akuersissutigalugulu.

26. april 2023 kommunalbestyrelsip akuersissuteqarnerata kingorna Naalackersuisut suliaq pillugu aalajangiissapput.

Aii- aalajanginera:

Ilaasortanik tamanik akuerineqarpoq.

Pisortaanerit inassuteqaataat:

Nunalerinermi Siunnersorteqarneq pillugu Namminersorlutik Oqartussat ISG-mut ukiunut pingasunoortumik Kiffartuussineq pillugu isumaqatigiissusiornerannik ataatsimiititaliap kiisalu kommunalbestyrelsip tusaatissatut tigusinissaat Pisortaanerit inassutigaat.

Kommunalbestyrelsip aalajangiinera:

Tunuliaqutaq:

22. februar ataatsimiinnermi Namminersorlutik Oqartussat kiisalu Innovation South Greenland A/S-ip Kiffartuussineq pillugu isumaqatigiissutissaannut missingiusiaq, kommunalbestyrelsimut ilisimatitsissutitut ilanngunneqarpoq. Missingiut ulloq taannarpiaq ISG-ip siulersuisuisa ataatsimiinneranni oqallisigineqarmat ataatsimiititaliami oqaluuserissallugu ajornarsimavoq.

Kiffartuussineq pillugu isumaqatigiissutissamut missingiut ISG-ip siulersuisuisa 22. februar 2023 ataatsimiinneranni sumoortumik akuerineqarpoq, naalakkersuisoqarfimmullu nalunaarutigineqarpoq saqqummiunneqartut pingaarutilinnik allannguuteqassappata allannguutit ISG-ip siulersuisuinit akuerineqqaassasut.

Kiffartuussineq pillugu isumaqatigiissut 23.03.2023 inaarutaasumik oqaluuserineqarpoq.

Borgmester Stine Egede isumaqatigiissutikkut siunertaasunik savaatillit iluamik ilisimatinneqarsimangitsutut misiginerat pillugu Naalakkersuisumut Kalistat Lundimut saaffiginnissuteqarpoq. Naalakkersuisup akissutaa 25.04.2023-imeersoq tiguneqarpoq. Borgmesterip allagaa Naalakkersuisullu akissutaa ilanngussaniipput.

Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu naliliineq:

Kiffartuussinermut isumaqatigiissut kommunip aningaasaqarneranut sunniuteqarnaviangilaq. ISG ingerlatsinermut tapiissutinik pissarsissaaq, tamatumalu saniatigut maannamut aningaasaliissutaareersut saniatigut suliatigut aqutsisumut aningaasaliisoqassalluni.

Inatsisitigut tunngavigisaq:

AI2023. Aningaasanut inatsimmi konto 73.04.02 Ineriartortitsinermut tapersiissutit, nunalerineq oqaasertaliussallu.

Kommune Kujalleq Piginnittuoneq pillugu periusissiaa, 1. marts 2023 kommunalbestyrelsimit akuersissutigineqartoq.

Aktiaateqarluni piginneqataassuteqarlunilu ingerlatseqatigiiffiit pillugit inatsisit atuutilersinneqarneranik Kalaallit Nunaat pillugu peqqussut.

Kommunit inuussutissarsiutini il il aningaasaliinermikkut inuussutissarsiutinik ineriartortitseqataanissaminnut periarfissaat pillugit Inatsisartut inatsisissaat nr 23, 18 december 2003-meersoq,

Kommunit suliffeqarfinnik pigisaasa sanaartukkanillu pigisaasa ilaasa pisiarinerinut, qularnaveeqqusernerinut attartorerannulluunniit akuersisarneq pillugu Inatsisartut inatsisissaat nr. 23, 28. november 2018-imeersoq.

Kommunit Namminersorlutillu Oqartussat missingersuutaat naatsorsuu-taallu pillugit Inatsisartut Inatsisissaat nr. 26, 28. november 2016-imeersoq.

Suliffeqarfinnik tunniussisoqartillugu sulisut inatsisitigut inissisimanerat pillugu Inatsisartut peqqussutaat nr. 7, 5. december 2008-meersoq.

Ilanngussat:

1. Nunalerinermi Siunnersorteqarneq pillugu Namminersorlutik Oqartussat kiisalu Innovation South Greenland A/S-ip Kiffartuussineq pillugu isumaqatigiissutaat
2. Suliffeqarfimmik allamut tunniussineq
3. Brev til Naalakkersuisoq for Landbrug, Selvforsyning, Energi og Miljø Kalistat Lund_kalaallisut.pdf
4. Brev til Naalakkersuisoq for Landbrug, Selvforsyning, Energi og Miljø Kalistat Lund_dk.pdf
5. Svar til Borgmester Stine Egede vedr. henvendelse om inddragelse af erhvervet i forbindelse med omstrukturering af konsulenttjenesten_kal.pdf
6. Svar til Borgmester Stine Egede vedr. henvendelse om inddragelse af erhvervet i forbindelse med omstrukturering af konsulenttjenesten_dk.pdf

SERVICEKONTRAKT MELLEM SELVSTYRET OG ISG OM KONSULENTTJENESTEN FOR LANDBRUG

Udvalg	Forvaltning
Økonomi og Erhvervsudvalget (IIA)	Økonomi og Erhvervsforvaltning
Udvalgsformand	Kommunaldirektør
Stine Egede	Tine Pars

Til beslutning: x Til orientering:

Sagsresumé:

Selvstyret ønsker at styrke ledelsen og udviklingen af Konsulenttjenesten for Landbrug og har forhandlet med ISG om en Servicekontrakt der skal bidrage til at landbrugerne kan modtage den mest optimale rådgivning og støtte til udviklingen af landbruget, herunder at rådgivningen af færeholdere styrkes i forhold til virksomhedsdrift/forretning.

Selvstyret og ISG indgår derfor en 3-årig servicekontrakt om Konsulenttjenestens opgaver. Servicekontrakten indgås for tre år med mulighed for forlængelse og forløber fra 1. juli 2023 til 31. december 2026. Opgaver og medarbejdere overdrages til ISG.

Det er ønsket at Konsulenttjenesten har en nærhed til ledelsen i ISG, hvorved Konsulenttjenestens placering forbliver uændret i Qaqortoq, hvor ISG har base.

ISG's bestyrelse har behandlet og godkendt en færdigforhandlet servicekontrakt på sin generalforsamling den 31. marts.

Efter kommunalbestyrelsens godkendelse den 26. april 2023, skal Naalakkersuisut træffe beslutning i sagen.

Aii- Beslutning:

Godkendt af alle medlemmer

Direktionens indstilling:

Direktionen indstiller at udvalget og kommunalbestyrelsen tager til efterretning at Selvstyret indgår en treårig Servicekontrakt med ISG om Konsulenttjenesten for Landbrug.

Kommunalbestyrelsens beslutning:

Baggrund:

På udvalgsrådet den 22. februar blev udkast til Servicekontraktaftale mellem Grønlands Selvstyre og Innovation South Greenland A/S bilagt kommunaldirektørens orientering. Udkastet var blevet behandlet på samme dags bestyrelsesmøde i ISG, hvorfor det ikke var muligt at behandle sagen i udvalget.

Udkast til servicekontrakt blevet forhåndsgodkendt på ISG bestyrelsesmøde den 22. februar 2023 og tilbagemeldingen til departementet er, at hvis der sker væsentlige justeringer af det foreliggende, skal disse godkendes af ISG's bestyrelse.

Servicekontrakten blev færdigforhandlet den 23.03.2023.

Borgmester Stine Egede har til Naalakkersuisoq Kalistat Lund sendt en henvendelse vedr. færeholdernes oplevelse af at de mangler tilstrækkelig orientering om formålet med aftalen. Der er modtaget svar fra Naalakkersuisoq den 25.04.2023. Borgmesterens henvendelse og Naalakkersuisuts svar er vedlagt i bilag.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering:

Servicekontrakten får ikke indflydelse på kommunens økonomi. ISG får et driftstilskud der udover nuværende niveau til tilføres midler til en faglig leder.

Lovgrundlag:

FL2023. Finanslovskonto 73.04.02 Udviklingsstøtte, landbrug med tekstanmærkning.

Kommune Kujalleqs Ejerstrategi for virksomheder, godkendt af kommunalbestyrelsen den 1. marts 2023

Anordning for Grønland om ikrafttræden af lov om aktie-og anpartsselskaber

Landstingslov nr.23 af 18.december 2003 om kommunernes mulighed for at bidrage til erhvervsudvikling gennem investering i erhvervmæssig virksomhed mv.

Inatsisartutlov nr.23 af 28.november 2018 om godkendelse af kommunalt ejede virksomheders anskaffelse, sikkerhedsstillelse og leje af visse ejendomme og anlæg

Inatsisartutlov nr.26 af 28.november 2016 om kommunernes og Grønlands Selvstyres budgetter og regnskaber.

Landstingsforordning nr. 7 af 5/11 2008 om arbejdstageres retsstilling ved virksomhedsoverdragelse.

Bilag:

1. Servicekontrakt med ISG ang. NUSI.
2. Virksomhedsoverdragelse
3. Brev til Naalakkersuisoq for Landbrug, Selvforsyning, Energi og Miljø Kalistat Lund_kalaallisut.pdf
4. Brev til Naalakkersuisoq for Landbrug, Selvforsyning, Energi og Miljø Kalistat Lund_dk.pdf
5. Svar til Borgmester Stine Egede vedr. henvendelse om inddragelse af erhvervet i forbindelse med omstrukturering af konsulenttjenesten_kal.pdf
6. Svar til Borgmester Stine Egede vedr. henvendelse om inddragelse af erhvervet i forbindelse med omstrukturering af konsulenttjenesten_dk.pdf

Beslutning

Kommunalbestyrelsimi Ilaasortanik tamanik akuerineqarpoq

Godkendt af alle medlemmer i Kommunalbestyrelsen

Bilag

Servicekontrakt med ISG ang. NUSI.docx

Virksomhedsoverdragelse.docx

KAL Brev til Naalakkersuisoq for Landbrug Selvforsyning Energi og Miljø Kalistat Lund_kalaallisut.pdf

DK Brev til Naalakkersuisoq for Landbrug, Selvforsyning, Energi og Miljø Kalistat Lund_dk.pdf

KAL Svar til Borgmester Stine Egede vedr. henvendelse om inddragelse af erhvervet i forbindelse med omstrukturering af konsulenttjenesten.docx

DK Svar til Borgmester Stine Egede vedr. henvendelse om inddragelse af erhvervet i forbindelse med omstrukturering af konsulenttjenesten.pdf

Punkt 6: Alluitsup paani iliveqarfik allineqarnissaa / Udvidelse af kirkegård i Alluitsup Paa

ALLUITSUP PAANI ILIVEQARFIK ALLINEQARNISSAA

Aalajangiivigisassaq: x Ilisimatitsissut:

Ataatsimiititaliaq: Teknikkimut Avatangiisinullu Ingerlatsivik
Ataatsimiitialiap siulittaasua: Mouritz Karlsen

Ingerlatsivik: Teknikkimut Avatangiisinullu Ingerlatsivik
Ingerlatsiviup pisortaa: Sem Ottosen

Suliap eqikkarnera:

Alluitsup Paani iliveqarfik inissaarutilerpoq. Pisariaqartinneqarpoq allilerneqarnissaa.

Ilagiit sinniisaanut tusarniaanermi taamak nalilerneqarpoq.

Inassuteqaat:

Ataatsimiitsitaliap akuerissagaa aammalu kommunalbestyrelsemut inassutigalugu aningaasanik illikartitsisoqassasoq.

Aaliangiineq:

Akuerineqarpoq.

Inassutigineqarluni aningaasat bygdepuljemit tiguneqassasut.

Aii-p aalajangiinera:

Ilaasortanik tamanik akuerineqarpoq.

Pisortaanerit inassuteqaataat:

Akuerineqarnissaa innersuusutigineqarpoq.

Suliamik saqqummiineq

Tunuliaqutaq:

Alluitsup Paani iliveqarfik atuuttoq ulikkaarpoq, ullumikkut 3. April 2023, illerfimmuut ataatsimut inissaqartitsisoqarluni.

Iliveqarfissatut lokalplanimi innersuunneqarsimasut ilagiinit innersuusutigineqanngillat. Atuuttup allilerneqarnissaa innersuusutigalugu.

Pissutsit atuuttut:

Alluitsup Paani iliveqarfissatut lokalplanimi innersuusat tulluarsorineqanngillat ilagiit sinniisaanit. Taamaattumik maannamut iliveqarfiusup allilerneqarnissaa innersuusutigineqarluni.

Allilerniisaanut sioqqanik ujaraaqanillu allissutissaa immerneqartariaqassaaq. Tamannali nunaqarfimmit eqqaaniillu tigussaasoqanngilaq, sioqqat ujaraaqallu avataaniit tikisinneqartariaqassallutik.

Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu naliliineq:

Neqeroorutit aallavigalugit missingersuutigineqarpoq suliamut aningaasartuutigineqassasut 622 tkr.

Sioqqanut ujaraaqanullu niuerneq assartuinerlu nunaqarfiup avataanit tikisinneranut aningaasartuutit: 256.500 kr.

Nunaqarfimmi namminersorlutik suliffeqarfimmik ingerlatsisunit nunaminertap piareersarneranut aningaasartuutit:

Inatsitigut tunngaviit:

Kommunimut piginnaatitsissut.

Inatsit Nr. 13, 6. juunip 2016, "Inunngortunik toqusunillu nalunaaruteqartarneq, ilisinerit iliveqarfiillu pillugit Inatsisartut inatsisaat"

Suliatigut naliliineq - Aaqqiissutissat siunnersuut:

Piaartumik ajornartoriut aqqivigineqartariaqarpoq. Kommunalbestyrelse aningaasanik illikartitsisariaqassaaq nunaqarfimmi siunissai ilisisoqarsinnaanissaa qulakkeerumallugu.

Ukiuni tulluuttuni suliaassanik pilersaarusionermeri ingerlatsiviup qulakkiissavaa aningaassaliissutinik piareersimasoqarnissaa. Missingersuutini kissaatit imaluunniit aningaassalissutini pingaarnersiuiinikkut.

Aningaasat konto 72-06-00-50-01-mit tiguneqarnissasut inassutigineqarpoq Ingerlatsivimmit.

Konto 72-06-00-50-01 tassaavoq Nunaqarfimmut aningaassaliissutit sanaartornermut atugassiat.

Aningaasat sanaartornermut atugassiat nunaqarfinni aqutsisunit Avatangiisinut Ingerlatsivik suleqatigalugu qanoq atornerqarnissaanik aaliangiisuusarput.

Suliap ingerlaqqinnissaa:

Nunaqarfinni aqutsisut saaffigineqassapput akuerseqqullugit.

Ilanngussat:

1. Tilbud Kirkegård PDF
2. Tilbud fra Masik
3. Ilagiinit allagaq
4. Brev fra Menighedsrådet

UDVIDELSE AF KIRKEGÅRDEN I ALLUITSUP PAA

Til beslutning: x Til orientering:

Udvalg: Forvaltning Teknik og Miljø
Udvalgsformand: Mouritz Karlsen

Forvaltning: Forvaltning Teknik og Miljø
Forvaltningschef: Sem Ottosen

Sagsresumé:

Kirkegården i Alluitsup Paa er næsten fyldt op. Der er behov for udvidelse.

Det er hvad, menighedsrådet udmeldte i forbindelse med høringen.

Indstilling:

At udvalget godkender og indstiller overfor kommunalbestyrelsen at der afsættes midler til formålet.

TM-beslutning:

Godkendt, med indstilling om at midlerne tages fra bygdepuljen.

Aii beslutning:

Godkendt af alle medlemmer.

Direktionens indstilling:

Indstilles til godkendelse.

Sagsfremstilling

Baggrund:

Eksisterende kirkegård i Alluitsup Paa i dag d. 3. april 2023 er fyldt op, og der er plads kun til et grav.

Anbefalede områder i lokalplanen kan ikke anbefales af menigheden. De anbefaler at den eksisterende bliver udvidet.

Faktuelle forhold:

Menighedsrådet mener ikke at anbefalede områder i lokalplanen er egnede til formålet. Derfor anbefaler de en udvidelse af den eksisterende kirkegård.

Udvidelse kræver opfyldning med sand og grus. Der er dog ikke tilgængelige materialer i bygden og materialerne må hentes udefra.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering:

På baggrund af et tilbud budgetterede udgifter til projektet er på 622 tkr.

Køb og transport af sand og grus til bygden: 256.500 kr.

Udgifter til byggemodning, udført af en entreprenør i bygden.

Forvaltningen indstiller at midlerne tages fra konto 72-06-00-50-01. Denne konto er bygdepuljen hvis formål er anlæg i bygderne, kontoen administreres mellem bygdebestyrelsen og tekniskeforvaltning.

Lovgrundlag:

Den Kommunale fuldmagt.

Inatsisartutlov nr. 13 af 6. juni 2016 om Anmeldelse af fødsler og dødsfald, begravelse og kirkekårde.

Faglig vurdering – Løsningsforslag:

Problemet bør løses omgående. Kommunalbestyrelsen er nødt til at afsætte midler til formålet for at sikre, at der kan foretages plads til bisættelser i bygden fremover.

Forvaltningen skal sikre, at der er midler til projekteringer i de kommende år. Dette via budgetønsker eller prioriteringer.

Bilag:

1. Tilbud Kirkegård PDF
2. Tilbud fra Masik
3. Ilagiinit allagaq
4. Brev fra Menighedsrådet

Beslutning

Kommunalbestyrelsimi ilaasortanik tamanik akuerineqarpoq

Godkendt af alle Kommunalbestyrelsesmedlemmer

Bilag

Tilbud Kirkegård PDF.pdf

Tilbud fra Masik.docx

Ilagiinit allagaq.pdf

Brev fra Menighedsrådet.pdf

Punkt 7: Kommune kujallermi peqqissutsikkut inuunerinnermullu politikkimut missingiut 2022-2032 / Politik for sundhed og trivsel i Kommune Kujalleq 2022-2032

KOMMUNE KUJALLERMI PEQQISSUTSIKKUT INUUNERINNERMULLU POLITIKKIMUT MISSINGIUT. 2022-2032/POLITIK FOR SUNDHED OG TRIVSEL I KOMMUNE KUJALLEQ,2022-2032

Ataatsimiitsitaliaq	Ingerlatsivik
Isumaginninnermut Pinaveersaartitsinnermut	Isumaginninnermut Pinaveersaartitsinnermut
Ataatsimiititaliap siulittaasua	Ingerlatsiviup pisortaa
Sofia Olesen	Nielsine Petersen

Aalajangiiffisassaq: x Ilisimatitsissut :

Suliap saqqummiunera:

Peqqinnerunissamut pinaveersaartitsinnermullu sulinerup kommunimi innuttaasut tamarmik ulluinnarni inuunerannut ilaalernissaa Kommune Kujallermit kissaatigaarput.

Kissaatigaarput meeraagutta, inuusuttuaraagutta, inersimasuugutta imaluunniit utoqqaagutta tamatta immitsinnut inuiaqatigiillu pillugit peqqissuseq inuunerinnisarlu aallunnerussagipput.

Kommune Kujalliup peqqissutsimut politikkaa kommunitisinni ajornartorsiutitsinnut kiisalu qitiusumik Namminersorlutik Oqartussaniit tunaartarisassatut, anguniagassakkut politikkissatullu aalajangerneqarsimasunut naapertuutissaaq, kiisalu nunat tamalaat suleqatigiiffinnut soorlu WHO-p aamma Naalagaaffiit Peqatigiit nunarsuaq tamakkerlugu anguniagaanut attuumassuteqassalluni.

Isumaginninnermut Pinaveersaartitsinnermullu ataatsimiitsitaliap aalajangiinera

Isumaginninnermut Pinaveersaartitsinnermullu Ingerlatsiviup suliap Inerisaanermut Ingerlatsivimmuut ataatsimoorullugu ingerlannissaannut noqqaassutaa akuerineqarpoq.

Aii-p aalajangiinera:

Ilaasortanik tamanik akuerineqarpoq.

Pisortaanerit inassuteqaataat:

Akuerineqarnissaa innersuussutigineqarpoq.

Pissutsit atuuttut:

Kinguaassiutitigut atonerluisarnermik pinaveersaartitsinnerup nukittorsarnissaa, naartuersittarnerit ikilineqarnissaat, inuusuttuaqqat ajornartorsiutinut qanitutt siusinaartumik iliuuseqarfigineqarnissaat, meeqqanik angerlarsimaffiup avataanut inissiisarnerup pinaveersaartinneqarnissaa kiisalu atonerluinnermut katsorsartinnerup ajornannginnerulernissaa suleqatigiinnissamik isumaqatigiissutsitsinni anguniarpavut.

Ersiutit tamarmik takutippaat ullumikkut iliuuseqartarnitsinniit siusinnerusukku iliuuseqartariaqartugut. Taamaattumik eqqarsartaatsinik ileqqunillu allannguinnissaq aamma atorfilittat innuttaasullu ilisimasaanik piginnaasaanillu ineriartortitsinissaq pisariaqarpoq.

Pimmatiginninnermik pinaveersaartitsineq, inuusuttuaqqat aannngajaarniutinik atuilernissaannik pinaveersaartitsineq, imaluunniit imminortarnermik pinaveersaartitsineq suliniutigineqartillugit meeqqat inuusuttuaqqallu ataqatigiinnerisa sammineqartariaqarnerat misissuinerit amerliartuinnartut takutippaat.

Taamaattumik angerlarsimaffinni, suliffeqarfinni aamma paaqqinnittarfinni inuunerinnerunissaq pingaartinnerussavarput.

Suliatigut naliliineq - Aaqiissutissatut siunnersuut:

Peqqissutsimut politikkip massuma sananeqarnerani soqutiginnittorpassuit assigiingitsut peqataatinneqassapput, soorlu Kommune Kujallermi:

- utoqqarnut siunnersuisooqatigiit
- innarluutilinnut siunnersuisooqatigiit
- meeqqanut inuusuttuaqqanullu siunnersuisooqatigiit.

Isumaginninnermi Ingerlatsivitinni suliaqut aamma Inerisaanermut Ingerlatsivimmi suliaat ataqatigiiffippassuaqarput.

- Inerisaanermut ingerlatsivik.

Ilanngussaq:

1. Udkast politik for Sundhed og trivsel i Kommune Kujalleq 2022-2032 Kalaallisut.docx
2. Udkast politik for Sundhed og trivsel i Kommune Kujalleq, 2022-2032 Qallunaatut.docx

UDKAST TIL SUNDHEDS- OG TRIVSELSPOLITIK VED KOMMUNE KUJALLEQ 2022-2032/POLITIK FOR SUNDHED OG TRIVSEL I KOMMUNE KUJALLEQ,2022-2032

Udvalg	Forvaltning
Social og forebyggelse	Social og forebyggelse
Udvalgsformand	Forvaltningschef
Sofia Olesen	Nielsine Petersen

Til beslutning: x Til orientering:

Sagsfremstilling:

I Kommune Kujalleq ønsker vi at arbejdet med sundhedsfremme og forebyggelse bliver en integreret del af hverdagen for alle borgere i kommunen.

Vi ønsker at alle hvad enten vi er børn, unge, voksne eller ældre forholder os aktivt til vores egen og til fællesskabets sundhed og trivsel.

Sundhedspolitikken i Kommune Kujalleq skal relatere sig til de udfordringer der er i vores egen kommune og til de centralt definerede pejlemærker, mål og politikker fra Selvstyret og de internationale samarbejdsfora såsom WHO og FN 's verdensmål.

SU beslutning:

Socialudvalget ønsker at sagen bringes op til fælles udvalgmøde med Inerisaanermut forvaltningen.

Økonomi- og Erhvervsudvalgets beslutning:

Godkendt af alle medlemmer.

Direktionens indstilling:

Indstilles til godkendelse.

Faktuelle forhold:

I koalitionsaftalen har vi sat os som mål at styrke forebyggelsen af seksuelt misbrug, at nedsætte antallet af provokerede aborter, sikre en tidlig indsats overfor sårbare unge, at forebygge anbringelse af børn uden for hjemmet og at sikre tilgængelig misbrugsbehandling.

Det er alle symptomer som viser, at der skal handles langt tidligere end vi gør i dag. Det kræver derfor en ændring af tankesæt og vaner, og naturligvis også et videns- og kompetenceløft, både af ansatte og borgere.

Mere og mere forskning viser hvad enten det handler om forebyggelse af mobning, forebyggelse af rusmiddelmisbrug hos unge, forebyggelse af selvmord mm. at det er vigtigt at fokusere på børn og unges fællesskaber.

Derfor skal vi vægte den gode trivsel både i hjemmene, på arbejdspladsen og i institutionerne.

Faglig vurdering - Løsningsforslag:

I forbindelse med udarbejdelse af denne sundhedspolitik er der mange parter der skal inddrages, f.eks. ved Kommune Kujalleq:

- ældrerådet
- Handicapråd
- Børn og ungerådet.

Der er mange arbejdsopgaver i socialforvaltningen, som har mange berøringsflader med innovation- og udviklingsforvaltningens opgaver.

- II forvaltning

Bilag:

1. Udkast politik for Sundhed og trivsel i Kommune Kujalleq 2022-2032 Kalaallisut.docx
2. Udkast politik for Sundhed og trivsel i Kommune Kujalleq, 2022-2032 Qallunaatut.docx

Beslutning

Kommunalbestyrelsimi ilaasortanik tamanik akuersissutigineqarpoq

Godkendt af alle medlemmer i Kommunalbestyrelsen

Bilag

Udkast politik for Sundhed og trivsel i Kommune Kujalleq 2022-2032 Kalaallisut.pdf

Udkast politik for Sundhed og trivsel i Kommune Kujalleq, 2022-2032 Qallunaatut.pdf

Punkt 8: Atuarfeqarfiup aqunneqara pillugu ileqqoreqqusat februaari 2023 / Skolevedtægter februar 2023

ATUARFEQARFIUP AQUNNEQARA PILLUGU ILEQQOREQQUSAT FEBRUAARI 2023

Aalajangiivigisassaq: x Ilisimatitsissut

Ataatsimiititaliaq: Inerisaanermut Ingerlatsivik

Ataatsimiititaliap siulittaasua: Bibi Kielsen

Forvaltning: Inerisaanermik aqutsisoqarfik

Ingerlatsiviup pisortaa: Tine Pars

Suliap eqikkarnera:

Atuarfeqarfiup aqunneqarnera pillugu ileqqoreqqusaq nutarteraangat akuerisassanngorlugu ataatsimiisitaliamut ingerlateqqinneqartarpoq.

Siornatigut aalajangiussaasimasut:

II- ataatsimiisitaliap suliaq aalajangiiffigaat akueralugu ulloq 09.03.2023.

Atuarfeqarfiup aqunneqarnera pillugu ileqqoreqqusaq Kingullermi nutarterput 2022-p aallartilaarnerani.

Inassuteqaat:

Atuarfeqarfiup aqunneqarnera pillugu ileqqoreqqusaq atuarfiup pisortaanut atuarfiullu siulersuisuinit tusarniaaffigineqareerput. Maanna ataatsimiisitaliatsinnut ingerlateqqippagut akuerisassanngortillugit.

Aningaasaqarnermut Inuussuutissarsiornermut Ataatsimiititaliap aalajangiinera:

Ilaasortanik tamanik akuerineqarpoq.

Pisortaanerup Inassutaa:

Akuerineqarnissaa inassutigineqarpoq.

Suliamik saqqummiineq

Tunuliaqutaq:

Atuarfeqarfiup aqunneqara pillugu ileqqoreqqusaq pisariaqarfiitigut nutartertarpoq.

Pissutsit piviusut atuuttut:

Allannguutit allannernik silittunik allanneqarpoq.

Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu naliliineq:

Atuarfeqarfiup aqunneqarnera pillugu ileqqoreqqusaq malillugu atuarfeqarfinni aningaasaqarnikkut atuineq allannguuteqanngilaq.

Inatsisitigut tunngavigisaq:

Atuarfik pillugu inatsisartut inatsisaanni § 44 malillugu atuarfeqarfiup aqunneqarnera pillugu ileqqoreqqusaq suliarineqarpoq.

Ilanngussat:

1. Skolevedtægter februar2023
2. Skolevedtægter Bilag februar2023

SAGSFREMSTILLING SKOLEVEDTÆGTER FEBRUAR 2023

Til beslutning: x Til orientering

Udvalg: II forvaltning
Udvalgsformand: Bibi Kielsen
Forvaltning: II forvaltning
Forvaltningschef: Tine Pars

Sagsresumé:

Efter en revision sendes vedtægten for styrelsen af skolevæsenet til udvalgets godkendelse.

Tidligere beslutninger:

II udvalget behandlede og godkendt denne sag ved deres møde den. 09.03.2023.
Den sidste revision af vedtægten for styrelsen af skolevæsenet fandt sted primo 2022.

Indstilling:

Vedtægten for styrelsen af skolevæsenet har været til høring hos skolelederne samt skolebestyrelserne. Nu videresender vi vedtægten til udvalgets godkendelse.

Økonomi- og Erhvervsudvalgets beslutning:

Godkendt af alle medlemmer.

Direktionens indstilling:

Indstilles godkendt.

Sagsfremstilling

Baggrund:

Vedtægten for styrelsen af skolevæsenet revideres efter behov.

Faktiske forhold:

Ændringerne er markeret med fed skrift.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering:

I henhold til vedtægten for styrelsen af skolevæsenet er der ikke ændring på det økonomiske forbrug på skoleområdet.

Lovgrundlag:

Vedtægten for styrelsen af skolevæsenet er udarbejdet i henhold til § 44 i Inatsisartutlov om folkeskolen.

Bilag:

1. Skolevedtægter februar2023
2. Skolevedtægter Bilag februar2023

Beslutning

Kommunalbestyrelsimi ilaasortanik tamanik akurineqarpoq

Godkendt af alle Kommunalbestyrelsesmedlemmer

Bilag

Skolevedtægter februar2023.pdf

Skolevedtægter Bilag februar2023.pdf

Punkt 9: Kommunimi ataatsimiinnertut peqataannginnissamik nalunaaruteqartarneq pillugu najoqqutassiaq / Vejledning om Kommunalbestyrelsesmedlemmers fravær

KOMMUNIMI ATAATSIMIINNERNUT PEQATAANNGINNISSAMIK NALUNAARUTEQARTARNEQ PILLUGU NAJOQQUTASSIAQ

Ataatsimiitsitaliaq	Ingerlatsivik
Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermillu Ataatsimiititaq (IIA)	Aningaasaqarnermik Inuussutissarsiornermillu Ingerlatsivik
Ataatsimiititaliap siulittaasua	Pisortaaneq
Stine Egede	Tine Pars

Aalajangiiffigisassaq: x Ilisimatitsissut:

Suliap eqikkarneqarnera:

Pingaartumik ataatsimiititaliat ataatsimiinnerinut takkutinngitsoortarnerup kingunerisaanik ilaasortat qasseeriarlutik amigartarput, arlalitsigullu ataatsimiinnerit kinguartinneqartarmata politikkikkut ingerlatsineq akornuserneqartarpoq.

Taamaammatt allaffeqarfik najoqqutassiorsimavoq qaqugukkut pissutissaqarluni takkutinngitsoortoqartarneranik erseqqissaaviusunik kiisalu qaqugukkullu kommunalbestyrelsimut ilaasortat akissarsiaasa appartariaqalersinnaanerinik erseqqissaaviusunik.

Najoqqutassiaq naapertorlugu pissutissaqarluni peqataanngitsoornerit tulliuttunisut ittuupput.

- napparsimaneq, naartuneq, erninermi sulinngiffeqarneq, qitornarsiartaarneq imaluunniit pisortani allamik akisussaaffeqarneq niuernermilluunniit ingerlatsineq
- aporfii atorfeqarnermut tunngasut imaluunniit sulinngiffeqarneq
- ilaasortaq, namminersorluni inuussutissarsiummik ingerlatsisoq, annertuumik ajoqutissarsiumanani annaasaqarunamanniluunniit ataatsimiinnermut peqataanngitsoortariaqaraangat

ataatsimiinnermut peqataasussaataitanerup pissusissamisoortumik malitsigisaanik ilaasortap kommunalbestyrelsip, imaluunniit kommunalbestyrelsip ataani ataatsimiititaliap ataatsimiinnerinut takkutinngitsoornissamut inissittoortannginnissani sapinngisaminik anguniassavaa.

Pissutissaqarluni peqataanngitsoornermini ilaasortap kommunimi politikkikkut sulinermini akissarsiasani piginnassavai.

Tunngavissaqarani peqataanngitsoornermi *ilaasortap akissarsiasai peqannginnermut naapertuuttumik ilanngarneqassapput. Akissarsiaritippallaarsimasut isumaqatigiissuteqarnikkut sivisunerpaamik qaammatinut pingasunut agguarlugit akilersorneqarnissaat isumaqatigiissutigineqarsinnaavoq.*

Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermut Ataatsimiititaliap aalajangiinera:

Ilaasortanik tamanik akuerineqarpoq.

Pisortaanerit inassuteqaataat:

Najoqqutassap akuerineqarnissaa pisortaanerit inassutigaaat.

Inatsisitigut tunngavigisaq:

- Kommunit aquneqarnerat pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. 29 17. november 2017-imeersaq § 15, imm 1 aamma 2 kiisalu 58, imm. 8

- Naartunermi, erninermi meeravissiartaarnermilu sulinngiffeqartarneq pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. 5, 19. november 2020-imeersoq
- Borgmesterinik borgmesterillu tulliinik kiisalu kommunalbestyrelsinut nunaqarfinnilu aqutsisunut ilaasortanik aamma najukkani ataatsimiititaliat ilaasortaannut il.il. § 8, imm. 2 aamm 3
- Suleriaasissaq nalinginnaasoq, § 2 (peqataannnginnissamik nalunaartoqartassaaq sivikinnerpaamik ataatsimiinnissaq pineqartoq ullunik marlunnik sioqqullugu)

Ilanngussat:

1. Kommunimi ataatsimiinnernut peqataannnginnissamik nalunaarnissamut najoqqutassiaq_kal.
2. Kommunimi ataatsimiinnernut peqataannnginnissamik nalunaarnissamut najoqqutassiaq_dk.

VEJLEDNING OM MEDDELELSE OM FRAVÆR FRA KOMMUNALE MØDER

Udvalg	Forvaltning
Økonomi og Erhvervsudvalget (IIA)	Økonomi og Erhvervsforvaltning
Udvalgsformand	Kommunaldirektør
Stine Egede	Tine Pars

Til beslutning: x Til orientering:

Sagsresumé

Fravær fra særligt fagudvalgsmøder har i flere tilfælde medført at der ikke har været tilstrækkeligt mange medlemmer tilstede, hvilket i flere tilfælde medfører at møder må udskydes, til gene for den politiks administrative proces.

Derfor har administrationen udarbejdet en vejledning der skal præcisere hvornår der er tale om lovligt forfald og hvornår det kan blive aktuelt med reducere af vederlag til medlemmer af kommunalbestyrelsen.

Lovligt forfald iht. vejledningen er følgende.

- sygdom, graviditet, barsel, adoption eller varetagelse af andet offentligt hverv eller forretninger
- hindringer, der skyldes ansættelsesforhold eller afholdelse af ferie
- når det er nødvendigt for et medlem, der er selvstændig erhvervsdrivende, at udeblive fra et møde, for at undgå alvorlig ulempe eller tab

Det er en naturlig følge af mødepligten, at medlemmet så vidt muligt skal undgå at komme i en situation, hvor den pågældende er forhindret i at deltage i et møde i kommunalbestyrelsen eller et udvalg under kommunalbestyrelsen.

Ved lovligt forfald bevares alle medlemmets vederlag i forbindelse med hans/hendes kommunalpolitiske arbejde.

Ved ikke lovligt forfald *reduceres medlemmets vederlag forholdsmæssigt. Tilbagebetaling af for meget udbetalt vederlag kan ved afdragsordning fordeles over maksimalt 3 måneder.*

Økonomi- og Erhvervsudvalgets beslutning:

Godkendt af alle medlemmer.

Direktionens indstilling:

Direktionen indstiller at vejledningen godkendes.

Lovgrundlag:

- Inatsisartutlov nr. 29 af 17. november 2017 om den kommunale styrelse, §§ 15, stk. 1 og 2 samt 58, stk. 8

- Inatsisartutlov nr. 5 af 19. November 2020 om orlov i forbindelse med graviditet, fødsel og adoption
- Selvstyrets bekendtgørelse nr. 25 af 30. December 2013 om vederlæggelse af borgmestre, viceborgmestre, kommunalbestyrelses-og bygdebestyrelsesmedlemmer samt medlemmer af lokaludvalg mv, § 8, stk. 2 og 3
- Normalforretningsordenen, § 2 (meddelelse om fravær skal ske ikke senere en 2 dage for det pågældende møde)

Bilag:

1. Vejledning om fravær fra kommunale møder_kal.
2. Vejledning om fravær fra kommunale møder_dk.

Beslutning

Kommunalbestyrelsimi ilaasortanik tamanik akuersissutigineqarpoq

Godkendt af alle Kommunalbestyrelsesmedlemmerne

Bilag

Vejledning om fravær fra kommunale møder_kal.docx

Vejledning om fravær fra kommunale møder_dk.docx

Punkt 10: Qaqortumi Nanortalimmilu paaviaasoqarneq / Skorstensfejning i Qaqortoq og Nanortalik

QAQORTUMI NANORTALIMMILU PAAVIAASOQARNEQ

Aalajangiivigisassaq: x Ilisimatitsissut

Ataatsimiititaliaq: Teknikkimut Avatangiisinullu Ingerlatsivik
Ataatsimiititaliaq siulittaasua: Mouritz Karlsen

Ingerlatsivik: Teknikkimut Avatangiisinullu Ingerlatsivik
Ingerlatsiviup pisortaa: Sem Ottosen

Suliap eqikkarnera:

Qaqortumi Nanortalimmilu paaviaasoqarneq kommunemit ingerlanneqarpoq. Tamanna namminersortunngorsaavigineqarnissaa soqutiginnittoqarpoq.

Inassuteqaat:

- Ataatsimiitsitaliap paaviasoqarnermut ingerlatsineq namminersortunngorsaavigineqarnissaa akuerissagaa.
- Akuersissut paasissutissatut Aningaasaqarnermut ataatsimiitsitaliamut aammalu Kommunalbestyrelsemut ingerlateqqissagaa.

Aaliangiineq:

Akuerineqarpoq.
Suliarimmannittussarsiuussinissaq saqqummiunneqassaaq.

Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermut ataatsimiitsitaliap aalajangiinera:

Ilaasortanik tamanik akuerineqarpoq

Pisortaanerit inassuteqaataat:

Akuerineqarnissaa innersuussutigfineqarpoq.

Suliamik saqqummiineq

Tunuliaqutaq:

Suliffeqarfik namminersortunit ingerlaneqartup aammalu namminersortunngorusulluni ingerlatsilersuttup saaffiginninnerisa kingunerani Ingerlatsivimmit nalilivigineqarpoq paaviasoqarneq namminersortunit ingerlanneqaruni tulluartsuussasoq.

Pissutsit atuuttut:

Ullumikkut Kommune Kujalleri paaviaasoqarneq ingerlanneqarpoq.

Nanortalimmi Qaqortumilu nunaqarfiinilu periarfissaqarluarluni namminersortunit ingerlanneqalesinnaaneri. Qaqortumili paaviaasoqarniarneq, sulisoqarniarneq, ajornartorsiutaalluni. Taamaattorli suliffeqarfinit tusarniaassutigineqarnikuuvoq namminersortunngorsaavigineqarnissaanik pilersaaruteqartoqarneranik. Suliniut aallarteeremat pisortatigoortumik, allakkatigut, apuussisoqarani.

Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu naliliineq:

Namminersortunit ingerlanneqalerunik Kommune Kujalleq namminersortunut tapersiissaaq aammalu aningaasaqassutsikkut iluaqutaasinnaasumik. Tamanna akileraarutigut Kommune Kujallerimut iluaqataasussamik.

Inatsisitigut tunngaviit:

Kommunimut piginnaatitsissut.

Suliatigut naliliineq - Aaqiissutissatut siunnersuut.

Kommune Kujallermi namminersortunngorsaanermi suliniuteqarneq taperserlugu suliat namminersortunut ingerlateqqinneqarsinnaasut ilagaat paaviaasoqarneq. Tamannalu sulisoqarnikkut Kommunep nammineerluni aaqqiivigiumentaatsippaa. Namminersortunngorsaaanikkulli soqutiginnittoqarnerani aaqqiivissatsialaalluni.

SKORSTENSFEJNING I QAQORTOQ OG NANORTALIK

Til beslutning: x Til orientering:

Udvalg: Forvaltning Teknik og Miljø
Udvalgsformand: Mouritz Karlsen

Forvaltning: Forvaltning Teknik og Miljø
Forvaltningschef: Sem Ottosen

Sagsresumé:

Kommunen står for drift af skorstensfejning i Qaqortoq og Nanortalik. Det er interessant om området kan privatiseres.

Indstilling:

- At udvalget godkender privatisering af skorstensfejningsområdet.
- At godkendelsen videresendes til Økonomiudvalget og Kommunalbestyrelsen til orientering.

Beslutning:

Godkendt.

Der udsendes offentlig udbud.

Økonomi og Erhvervsudvalgets beslutning:

Godkendt af alle medlemmer.

Direktionens indstilling:

Indstilles til godkendelse.

Sagsfremstilling

Baggrund:

Efter en henvendelse fra en privat virksomhed og en person, ønsker at blive en privat aktør på området, vurderes det at det ville være fordelagtigt, hvis skorstensfejningsområdet bliver privatiseret.

Faktuelle forhold:

Idag er det Kommune Kujalleq, der står for skorstensfejningen.

Der er gode muligheder for privat drift i Nanortalik og Qaqortoq og tilhørende bygder. Det er dog vanskeligt at finde en skorstensfejer, en medarbejder, i Qaqortoq. Virksomheder har dog forespurgt om der er planer om området bliver privatiseret. Arbejdet er dog allerede igang officielt, uden at der er skriftlig meddelelse herom.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering:

Ved at privatisere området vil Kommune Kujalleq støtte de private erhvervsdrivende og der vil samtidigt være økonomiske fordele ved ordningen. Kommune Kujalleq får skatteindtægter.

Lovgrundlag:

Den Kommunale fuldmagt.

Faglig vurdering – Løsningsforslag

Skorstensfejning er et af de områder som kan privatiseres til gavn for Kommune Kujalleqs privatiserings indsats. Kommune har i forvejen vanskeligheder med at finde medarbejdere til opgaven. Det vil dog være en god løsning at udnytte den aktuelle interesse på området.

Beslutning

Kommunalbestyrelsimi ilaasortanik tamanik akuersissutigineqarpoq

Godkendt af alle medlemmerne i Kommunalbestyrelsen

Punkt 11: Ataatsimiitsitaliani siulittaasut ilisimatitsissutai / Orientering fra udvalgsformænd

Ataatsimiitsitaliani siulittaasut ilisimatitsissutai / Orientering fra udvalgsformænd

Beslutning

Ilisimatitsiinerit tusaassutissatut tiguneqarput

Orienteringer er taget til efterretning

Orienteringer fra udvalgsformænd:

Avatangiisinut ingerlatsivik:

- Narsami asfalteinissaq minnerpaamik 300.tonsi annerpaamillu 400.tonsiunissaa missingersuutigivarput.
- Nanortalimmi errorsisarfik sulisussarsiuuneqarpoq, atorfinittoqariarpat ammarneqassaaq
- Teknikkimi ataatsimiititaliami ilaasortat aterfilittallu seminaareqatigiinissaat siunniunneqartoq, ullulernerqarimaartorlu.
- Teknikkimiit anguniakkat killiffiat, aammalu qalipaasersorneqarneri saqqummingajalersut.
- Suliat allat sulii ingerlanneqarmata piffissangorpat saqqummiunneqarimaartut.

Isumaginninnermut pinaveersaartitsinermullu ingerlatsivik

1. Isumaginninnermi Pinaveersaartitsinermi politikikkut anguniakkat maanna allaffissornikkut ingerlatsivimmi pisortat sulisut peqatigalugit, suliasat naammassisassatut pingaartillugit oqaloqatigiinneq ingerlavoq. Pisortat Narsaq, Nanortalik aamma Qaqortut sulisut qanimut oqalotigillugit, politikikkut anguniakkat eqqartorpaat.
2. Maanna aningaarsaqarnermut killiffik ajunngittumik ingerlavoq. Ukioq 2023 missingersuutip kommunalbestyrelse pakuersissutaa kr. 290. mio sinaakkuserneqartoq procentinngorlugu atuineq 30 procent sinnilaarpaa. Aprilip qaammataani. Kommune kujallermi killigititaq procentinngorlugu 33,33-miippoq
3. Sulisoqarnikkut killiffik unaminartumiippoq, naak toqqissisimatitsigaluartoq avataaniit ikiorneqarneq. Avataaniit ikiorneqarneq uaniippoq:
 - Allaffissornermi sullissusit 13-it
 - Katsorsaasut 3-it
 - Inulerinnermut immikkut ilisimasallik 6-it.

Sulisuqarnikkut atorfiit inuttaqanngittut katillugit 39-it ukioq 2022 naasoq takutippaa. maanna pisariaqartitsineq aallaavigalugu, atorfiit akuerisat najoqqutaralugit pisariaqartitsineq naapertorlugu atorfinni inuttalersuineq ingerlavoq.

Immikkoortortani ilaani atorfiit ilalernerqarput, pisariaqartitsineq aallaavigalugu, ineriartortitseqqinnissaq siunertaammat. Ukunani atorfiit ilaleqqinneqarput;

- Pinaveersaartitsinermi siunnersortit illoqarfinni pingasuni ataatsimik inuttaqartut, pinaveersaartitsinermilu inertortitsinissaq annertummat, maanna Nanortalimmi marlunnik atorfimmik inuttalernerqarpoq. Taamatuttaaq anguniarneqarluni Qaqortoq aamma Narsaq marlunnik inuttalernissaa suliniutigaarput. Taamaalillutik illoqarfiit pingasuni katillugit 6-linngussapput, aqutsisoq ataaseq ilanngullugu arfineq marluk.
- Pisortanik ikiorsissutit, inunnik sullissusit atorfiit akuerisat illoqarfinni Nanortalik aamma Narsaq ataatsimik inuttaqartut, maanna ataatsimik ilaqqinneqarput, taamaalillutik sullissusit marlungussallutik.
- Immikkoortortani arlalinni atorfiit inuttalernissaanut iluatitsiniarneq unammillernarpoq, taamaattumik nalilersuineq maanna ingerlavoq.

1. Narsami pisoq imaannaanngittoq.

Narsami aallaalersortoqarnera, qulimiguulik eqqarneqarmat, pinasuartumik sulineq Kommune Kujalleq tungaaniit pitsaasumik ingerlanneqarpoq. Pisoq sakkortummat avataaniit tarnip pissusaanik ilisimasalimmik aammalu

psykoterapeutimik suleqateqarneq pivoq, innuttaasunik eqqugaasimasunik iluaqutigineqarluartumik. Taamatutaaq pisariaqarmat innuttaasunik ataatsimoortitsineq pivoq, innuttaasut naapisitsinnermi.

1. Kommune akunnerminni avitseqatigiinneq, Kommuneqarfik Sermersooq aamma Kommune Kujalleq. Taamatutaaq Isumaginninnermi aqutsisoqarfimmi naapitsineq.

Isumaginninnermi Pinaveersaartitsinnermi politikkikkut anguniakkat najoqqutaralugit ineriartortitsinissamut oqaloqatiginninneq eqqartueqatigiinneq ingerlavoq, ukua pingaartillugit ilaatigut;

- Angerlarsimaffeqanngittut ornittagaq unnuisarfiillu
- Qimarnguviit
- Siusinaartumik iliuuseqarnerit (Tidlig Indsat)
- Udslusningshjem (Angerlarsimaffiup avataanut inissiinerit 18-leereernermi namminiilivinnissaanut ikaarsaarnermi perifissat)
- Efterværn, meeqqat inuusuttuaqqallu sivitsuussamik ikiorserneqarnissaanut periarfissat
- Inuusuttunut siunnersortit.

Iluatsillugulugu Namminersornerullutik oqartussat angallataat Poca 770 nunami qaqqasooq, Inuusuttut Inaat silataani isumaqatigiissuteqarfiginiarneqarpoq Kommune Kujalleq atornissaanut, tamanna ajornaqutigineqanngittoq oqaatigineqarpoq meeqqanut inuusuttunullu siunertaammat.

Suliamillu saqqummiisoqassaaq kommunalbestyrelsemut aaliangigassanngortussanik.

1. Kommune Kujalleq Isumaginninnermi Pinaveersaartitsinnermi Ingerlatsivik, Isumaginninnermi tapiissuteqarfimmiit katillugit tapiissifigineqarpoq kr. 687.564,46

- Ilaatigut aningaasaliissutit illuaraliornissamut tapiissutigineqarpoq.

Inerisaanermut ingerlatsivik

Udvalget drøfter muligheden for at etablere en heldagsskole mht. specialundervisning. Der skal endvidere afholdes opkvalificeringskursus for alle lærere der har med specialundervisning at gøre og der skal afholdes en temadag for politikere og nøglepersoner.

Udvalget har besluttet at nedbringe ventelisten på daginstitutionsplads i Qaqortoq, ved at etablere forskoleklasse pr. 1. maj.

Udvalget har besluttet at ny børnehave i Nanortalik skal i gang hurtigst muligt. Proces med indhentning af projektforslag er gået i gang. Udvalget har også ønsket om at børnehaven Aqqaluk i Qaqortoq skal i gang hurtigst muligt.

Udvalget har haft fokus på håndtering af vold og mobning, der er afholdt møde med forældre og med skolens ledelse. Udvalget er kommet med en fælles udtalelse. Udvalget har vedtaget at der skal formuleres en antimobningsstrategi.

Der bliver etableret en dagpleje i Narsarmit.

I lighed med skoleområdet, har udvalget besluttet at daginstitutionerne også skal have kvalitetsmåling. Der skal således fastsættes indikatorer for kvalitet i daginstitutionerne.

På kulturområdet planlægges forskellige aktiviteter der er god søgning til forvaltningens midler.

Afdelingen har haft en stilling i opslag til at styrke idrætsarbejdet og stillingen er besat fra 1. juni.

Forvaltningschef stillingen er i opslag og der er ansøgningsfrist den 1. maj.

Punkt 12: Borgmesterip ilismatitsissutai/ Orientering fra Borgmester

Beslutning

Kommunalbestyrelsimi ilaasortanik tamanik tusaassutissatut tiguneqarpoq

Godkendt af alle Kommunalbestyrelsesmedlermerne



Ulloq/Dato: 3. maj 2023 (26. april 2023
pisussaagaluq)

Borgmesterimit kommunalbestyrelsemi ilisimatitsissutit:

Inuussutissarsiutit pillugit isumasioqatigiinnerit ingerlappavut; Nanortalik, Narsarsuarlu ingerlareerput. Narsaq ajoraluartumik suli amigaatigaarput. Neriuppugut piffissami qaninnerpaami naamassissallutigu. Kommissorium sulinissaat aallartilluarniassammat.

Taxabekendtgørelsemut tunngasumik suliamik aallartitseqqippugut. Piffissanngorpat tamanut tusarniutigineqarumaarpoq.

Ataatsimiitaliani angalanerit suli ajutuullattaarput. Aprilimi pilersaarutivut neriuppugut maj/juni piviusunngussasut.

B-1642 ”Sungaartuaraq” attartorunnaarlugu pigilissavarput.

Naalakkersuisut:

Múte

Kuannersuarni misissueqqinnermik ukiuni pingasuni sivitsuisimaneq Nassuiaatigineqarpoq, sivitsuisoqartariaqartoq matusiartuaarneq torersumik pissappat aammalu taarsiiviginnittoqassanngippat.

Tanbreez suli aningaasaliisussarsiorpoq.

Nalunaq 30 miss maannakkut sulisoqarpoq, ammarnissaanut piareersarput.

Qaleralittassanik 750 tons Narsaq Paamiullu avitassinneqarput. Narsamut 375 tons tulaanneqassapput aalisariutinit. Suliffissaqartitsinermut iluaqutaalaassapput.

Kalistat

Narsami katorfilit tunineqanngittoortartut pillugit qisuariarnerput qujanartumik iliuuseqarfigineqarpoq. Isumasioqatigiissitsisoqarpoq.

Jess Svane

Produktionsskoler pilersinniarneqarput. Suleqatigiissitami ilaasortaatitaqarpugut. P.Jørgensen.

Qimarnguiit pillugit periusissiamik suliaqartoqarpoq. Inatsisitigut familiecenterit ataaniilernissaat siunniunneqarpoq.

Siu Tsiunut tunngatillugu Naalakkersuisut akuersissutigaat ilinniarnermusiatigut tapiinissaq. Taamaalilluni ukiaru Siu Tsiu aallartissinnaanngussaaq. Fondtit aningaasaliisussat inissilluariarlugit.



Naalakkersuisup

angerlarsimaffeqanngittunut inissanut iluarsartuussassaqaagutta aaliangiusimavaa aningaasatigut ikiuutaasinnaalluni.

Mimi Karlsen

Siunissami angerlarsimaffiup avataanut inissittakkatta kommuunitsinniiginnartalerinissaat anguniarusupparput.

Najugaq qimannagu inulerisunik ilinniartitsisaleqqinnissaq annertusartariaqarnera isumaqatigiissutigaarput. PKGmi piumasaqaataammat suliaq ingerlalerpoq.

Pissassarfiup Sisimiuniittut kommuunitsinnit ungasinnerujussua ajornartorsiutigigipput apuupparput. Angallanneq ilungersunartillugu minnerunngitsumillu akisunerujussuata kingunerisaanik atorpiarsinnaanngikkipput apuupparput. Terapihuseqalerutta SHV-Ivaaraaq-Kommuunilu suleqatigiinnerusinnaannginnersut.

Akitsuuserisut / toldere. Ikiortissaalatsinerput apuuppara. Qujanartumik Nakorsaaneq paasinnilluarpoq. Misigisimavunga tapersersortissannik nassaarlunga.

Peqqinnissaqarfimmi nakorsamik pisortaasussamik nassaarsinnaanngivissorput. Peqqissaasoq aqutsisuugallartoq maaniippoq. Aallaqgissaarli. Siunissaq ernumanartoqarpoq.

Erik Jensen

Narsarsuarmi inissiat arlaasa Ini aqutugalugu aqunneqalersinnaanera isumagisariaqarpoq. Siunissami tappavani ineqaanarusuttut periarfissikkumallugit. MIT allaffigineqassaaq.

Narsarsuarmi sissiukkap nakkaatilernera ajornerulertinnagu “akisunerulertinnagu” iliuuseqarfigineqartariaqartoq apuuppara. Partiit akunnerminni aningaasanik nassaartariaqarneranik kaammattorpakka. Ukiut pingasut sulii kujataanut isaavituaasussaq ajutuuvissagaluarpat ajortorujussuarmik kujataanut kinguneqartussaammat. Napparsimasut sillimaniarnerlu aamma eqqarsaatigalugit. Paasinnippoq misissuiniarlunilu.

Utoqqarnullu inissialiornissaq suleqatigiiffisariaqaripput isumaqatigiissutigaarput. Aningaasalersuinissaq pilersarusiornissarlu pillugit Jess Svane aamma Naaja Nathanielsen angerlaruni oqaloqatigeriarlugit attavigissavaatigut.

Kollegialiornermi meeqquerivittaliinissaq eqqaasitsissutigeqqippara. Sunniiniaqataaniassammat.

Itilliarisuup killiffia pillugu paasissutissanik nassitsiumavoq.

/Stine Egede, Borgmesteri



KOMMUNE KUJALLEQ

BORGMESTERIMIT



Punkt 13: Ukioq 2024-mut missingersuutitut killiliussat akuersissutigineqarnerat / Fastsættelse af budgetrammer 2024

Ukioq 2024-mut missingersuutitut killiliussat akuersissutigineqarnerat

Aalajangiiffigisassaq: x Iisimatitsissut:

Ataatsimiitsitaliaq: Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermullu Ataatsimiititaq (AIA)

Ataatsimiititaliap siulittaasua: Borgmesteri Stine Egede

Ingerlatsivik: Aningaasaqarnermut immikkoortortaq

Ingerlatsiviup pisortaa: Kim Rosendahl

Suliap eqikkarnera:

2024-mut missingersuutitut killiliussat inatsisitigut periarfissarititaasut naapertorlugit 2023-imut sanilliullugit 2 % siumut qaffanneqarput, taamaaliortoqarporlu politikikkut ataatsimiititaliat suliassaqaqfimminnik nangitsinnaaqullugit.

Kommunip innuttaasuinut inuussutissarsiortuinullu pitsaanerpaamik killiliussinissamut tunngaviliinissaq pingaartillugu kommunip aningaasatigut periarfissai ilungersunartuulu pitsaanerusumik tamakkiisumik isiginissaat anguniagaavoq.

Aningaasaqarnerup annertusinissaanut periarfissat nutaat naatsortuutigineqarput, taakkulu kommunip aningaasatigut pilersaarutaanut sunnuteqassapput: Ullumikkummi naluneqanngilaq inuussutissarsiornikkut suliffeqaarnikkullu periarfissaqarluartoq, tamannalu Kommune Kujalliup aningaasaqarneranut pitsaasumik kinguneqarsinnaavoq.

Ingerlatsiviup inassuteqaataa:

2024-mi missingersuutitut killiliussassatut siunnersuutit akuersissutigineqassasut ataatsimiititaliallu missingersuutitut killigitaminnik suliaqaqqissasut allamillu akuersissuteqartoqarnissaata tungaanut missingersuutitut killiliussat iluanni sulissallutik.

Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermut ataatsimiitsitaliap aalajangiussaa:

Ilaasortanik tamanik tusaassutissatut tiguneqarpoq kommunalbestyrelsimullu ingerlatinneqarluni

Pisortaanerit inassuteqaataat:

Inassutigineqarpoq 2024-mi Missingersuutitut killiliussassatut siunnersuutit akuersissutigineqassasooq taavalu missingersuusiortarnermi tunngaviit 01.01.2024-miit 31.12.2024-mut naatsorsuutini atorpeqartut assingi atorpeqassasut.

Suliap saqqummiunneqarnera:

2024-mi missingersuutitut killiliussat suliarineqarput 2023-mut missingersuutit 2 %-mik qaffatat tunngavigalugit, taakkulu kr. 16.2 mio. koruunik sinneqartooteqarnerup naatsorsuutigineqarnissaanik inerineqarput.

Kommune Kujalleq ukiuni naatsorsuuteqarfinni kingullerni marluni sukangasumik aningaasaqarnermik ingerlatsisimavoq, 2021 aamma 2022-imi naatsorsuutit inernerisigut taakkunungalu nassuiaatini takuneqarsinnaasumik, taavalu 2022-imiit missingersuusiortarnermut naatsorsuusiortarnermullu Namminersorlutik Oqartussat inatsisaat nutaat atuutilermata kommune sukanganerusunik missingersuuteqalersimavoq, taamalu Kommune Kujalleq aalaakaanusunik tigoraaannarnik aningaasaateqalersimavoq, ima paasillugu kikkut tamarmik missingersuutit akuerisaasunik malinnippata taava kommunip taarsigassarsiaanik taarsersuinissamut aningaasassaqaassaaq, isumagisassallu isumagineqareerneranni tamanna malunniulluarsimavoq tassami 2021-imiit maannamut kassekredit (aningaaserivimmi sippuineq) atorpeqarsinnaasooq marloriaannarluni atorpeqarsimammat.

Kommune Kujalliup missingersuutimini sinneqartooteqartariaqarneranut pissutaasooq tassaavoq aningaaserivinniit sanaartornermullu taarsigassarsisarfinniit taarsigassarsiat akilersorneqartariaqarnerat, taakkumi akiitsutut allassimasarput ingerlatsinerimut aningaasartuutitut pinnatik - taavalu 6-7 mio. Kr. missaat ukiumut taarsigassarsianut toqqaannartumik akiliutigineqartarput.

Akiitsut erniaqaataasussat (DKK mio.)	2022	2023	2024-mut missingersuutitut killiliussat akuersissutigineqarnerat	2025	2026
Kommunip aktiaateqarluni ingerlatseqatigiiffiutai	30,8	0	0	0	0
Kommune	35,9	50,9	45,5	40,1	34,7
Katillugit	66,7	50,9	45,5	40,1	34,7
Ilanngaaseereerluni akiitsut ernialersukkat					
Kommunip aktiaateqarluni ingerlatseqatigiiffiutai	30,7	0			
Kommune	21,6	36,6	29,4	22,2	15,0
Katillugit	52,4	36,6	29,4	22,2	15,0

Ataatsimoortumik tapiissutit pillugit isumaqatigiinniarnert kiisalu akileraarutigut isertitat tassaasarput Kommune Kujallermi ingerlatsinermi tunngaviusartut, taakkulu amerlassusii aatsaat aasakkut ukiakkullu paasinarsisarput Namminersorlutik Oqartussat kommunillu akornanni isumaqatigiinniarnert aallaavigalugit. 2024-imi kommunimut akileraarutip kommunalbestyrelsimit oqaluuserineqarnissaa aalajangiivigineqarnissaalu borgmesterip kissaatigaa. Ilanngussaq nr. 12 innersuussutigineqarpoq.

Ilanngussat innersuussutigineqartut:

Naatsorsuutit 2022.

Tunuliaqut:

Ukiutum naatsorsuuteqarfimmu 2024-mut Kommune Kujalliup ingerlatsinera missingersuutaalu nutartikkat

Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu naliliineq:

2024-mut missingersuutit inaarutaasumik akuereqarnissaasa tungaanut soqanngilaq (November 2023)

Inatsisitigut tunngavigisaq:

Missingersuusiornermut naatsorsuusiornermullu inatsimmi § 20.

Ilanngussat:

- Bilag pkt. XX - A - KAL Tidsplan for budgetarbejdet for 2024 DK version april 23.docx
- Bilag pkt. X - A - DK Tidsplan for budgetarbejdet for 2024 version april 23.docx
- Ilanngussaq imm. X – B – Aningaasaqarnermut Suliffeqarnermullu ataatsimiititaliap missingersuutaanut killiliussat
- Ilanngussaq imm. X – C – Teknikkimut Avatangiisinullu Ataatsimiititaliap missingersuutaanut killiliussat
- Ilanngussaq imm. X – D – Meeqeriveqarnermut - ilinniartitaanermut suliffeqarnermut, Kultureqarneq, sunngiffimmullu ataatsimiititaliap missingersuutaanut killiliussat
- Ilanngussaq imm. X – E – Isumaginninnermut ataatsimiititaliap missingersuutaanut killiliussat

- Ilanngussaq imm. X – F – Missingersuutitut killiliussat tamakkiisut ataatsimiititalianut agguataakkat Kontunut pingaarnernut agguataakkat.
- Bilag pkt. XX - G - 2024-mi miss sinaakkutinik nutarterineq naalakkersuisoqarfik.pdf
- Bilag pkt. XX - G - DK opdatering budgetrammer 2024 Naalakkersuisoqarfik.pdf
- Bilag pkt. 12 - 2024-mi akileraarut_kal.pdf
- Bilag pkt. 12 - Skatteprocent 2024_dk.pdf

Fastsættelse af budgetrammer 2024

Til beslutning: x Til orientering:

Udvalg: AII – Økonomi- & Erhvervsudvalget
Udvalgsformand: Borgmester Stine Egede

Forvaltning: Økonomisk afdeling
Forvaltningschef: Kim Rosendahl

Sagsresumé:

Budgetramme 2024, er ud fra de lovgivende muligheder fremskrevet med 2 % i forhold til budgetrammen for 2023, og dette er udgangspunktet til at de politiske udvalg kan arbejde videre med deres områder.

En vigtig forudsætning for at skabe de bedst mulige rammebetingelser for kommunens borgere og erhvervsliv er at forbedre overblikket over kommunens økonomiske muligheder og udfordringer.

Der forventes nye muligheder for økonomisk vækst, som vil have konsekvenser for kommunens økonomiske planlægning: I dag kan der allerede konstateres væsentlige potentialer inden for erhvervsudvikling og beskæftigelse som kan påvirke Kommune Kujalleq's budget i den positive retning

Forvaltningens indstilling:

At forslag Budgetrammer 2024 godkendes og at udvalgene arbejder videre med deres budgetrammer og holder sig inde for den givet budgetramme indtil andet er vedtaget.

Økonomi og erhvervsudvalgets beslutning:

Taget til efterretning af alle medlemmer og videresendt til kommunalbestyrelsen

Direktionens indstilling:

Det indstilles til at Budgetramme forslag for 2024 godkendes og at samme budgetprincip anvendes med et regnskabsår fra 01.01.2024 til 31.12.2024

Sagsfremstilling:

Budgetramme for 2024, er udarbejdet ud fra budget 2023 med en rammeforhøjelse på 2 % og som netto giver et forventet overskud på kr. 16.2 mio. Kr.

Kommune Kujalleq har de sidste 2. Regnskabsår kørt en stram økonomisk linie, hvor det kan ses ved regnskabsresultaterne for 2021 og 2022, samt redegørelse dertil, og fra 2022, er der fra Selvstyret nye budget- & regnskabslov- & regler, som også har stillet kommunerne strammere budgetter, og som for Kommune Kujalleq har givet et mere stabil likviditetsgrundlag forstået på den måde, at så længe alle overholder vedtaget budgetter ville der tilstedighed være likviditet til at kunne afdrage med på de lån kommunen har, og netto har været mærkbart at etableret kassakredit i 2021 indtil d.d. kun er anvendt 2 gange.

Grunden til at Kommune Kujalleq skal have et overskud i budgettet er, for at kunne betale og afdrage de forpligtigelser der er fra Banker og Realkreditlån, for disse poster er registeret som gæld og ikke som en driftsudgift – der anvendes/ og

forventes ca. 6-7 mio. Kr. Kontant til afdrag af lån om året.

Rentebærende gæld (DKK mio.)	2022	2023	2024	2025	2026
Kommunens aktieselskaber	30,8	0	0	0	0
Kommunen	35,9	50,9	45,5	40,1	34,7
I alt	66,7	50,9	45,5	40,1	34,7
Nettorentbærende gæld					
Kommunens aktieselskaber	30,7	0			
Kommunen	21,6	36,6	29,4	22,2	15,0
I alt	52,4	36,6	29,4	22,2	15,0

Bloktilskudsforhandlinger og skatteindtægter er som reel grundlaget for driften af Kommune Kujalleq, og disse bliver først synlige i løbet af sommer og efterår, ud fra de forhandlinger der forekommer med Selvstyret og Kommuner imellem. Borgmesteren ønsker at kommunalbestyrelsen drøfter og tager beslutning om den kommunale skatteprocent for 2024. Der henvises til bilag nr.12

Henviser til vedhæftet filer:

Regnskab 2022.

Baggrund:

Ajourført drift & budgetter for regnskabsår 2024 i Kommune Kujalleq

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering:

Ingen indtil det endelige vedtaget budget 2024 (November 2023)

Lovgrundlag:

Budget- og regnskabsloven § 20.

Bilag:

- Bilag pkt. XX - A - KAL Tidsplan for budgetarbejdet for 2024 DK version april 23.docx
- Bilag pkt. X - A - DK Tidsplan for budgetarbejdet for 2024 version april 23
- Bilag pkt. X – B – Budgettramme for Økonomi- & arbejdsmarkedsudvalg
- Bilag pkt. X – C – Budgettramme for Teknik- & Miljø udvalg
- Bilag pkt. X – D – Budgettrammer for Dagtilbud- udd. Beskæfti. Kultur fritid udvalg
- Bilag pkt. X – E – Budgettrammer for Social udvalg
- Bilag pkt. X – F – Samlet budgettrammer fordelt udvalg på Hovedkonto
- Bilag pkt. XX - G - 2024-mi miss sinaakkutinik nutarterineq naalakkersuisoqarfik.pdf
- Bilag pkt. XX - G - DK opdatering budgettrammer 2024 Naalakkersuisoqarfik.pdf
- Bilag pkt. 12 - Skatteprocent 2024_kal.pdf
- Bilag pkt. 12 - Skatteprocent 2024_dk.pdf

Beslutning

Pisortaanerup inassutaa akuerineqarpoq ilaasortanik tamanik.

Direktionens indstilling er godkendt af alle kommunalbestyrelsesmedlemmerne.

Bilag

A - DK Tidsplan for budgetarbejdet for 2024 DK version april 23.docx

A - KAL Tidsplan for budgetarbejdet for 2024 DK version april 23.docx

B - budgettramme 2024 forslag Økonomi- & Erhvervsudvalg.pdf

C - Budgettramme 2024 for Teknik- & Miljøudvalg.pdf

D - budgettramme 2024 for Dagtilbuds- uddannelses - beskæftigelses, kultur og fritid.pdf

Departement for finanser og Ligestilling Budgetstilling 2024 netto tal.docx

E - budgettramme 2024 for Social udvalg.pdf

F - Budgettrammer 2024 Hovedkonto Kujalleq.pdf

G - 2024-mi miss sinaakkutinik nutarterineq naalakkersuisoqarfik.pdf

G - DK opdatering budgettrammer 2024 Naalakkersuisoqarfik.pdf

KAL Skatteprocent 2024_kal

DK Skatteprocent 2024_dk.pdf

Punkt 14: Tamalaat / Eventuelt

Tamalaat / Eventuelt

Punkt 15: Imaqarniliaq Akuerineqarnera / Godkendelse af referat

Imaqarniliaq Akuerineqarnera / Godkendelse af referat

Bilag

Kommunalbestyrelsesip ataatsimiinnera nr 2 ulloq 03 maj 2023 / Ordinært kommunalbestyrelsesmøde nr 2 den 03 maj 2023.pdf